

@import url(../../../../css/generic.css); EUR-Lex - 61996C0145 - EL
????????? ?????????? ??????? ?????????????

1

61996C0145

?????????? ??? ??????? ??????????? Fennelly ??? 24/04/1997. - Bernd von Hoffmann ???
Finanzamt Trier. - ?????? ??? ??? ?????? ?????????????? ??????????: Finanzgericht Rheinland-
Pfalz, Neustadt an der Weinstrasse - ????????. - ??? ?????? ??? - ???????? ??? ?????? 9,
?????????? 2, ??????? ?', ????? ??????? - ?????? ??????? ??????? - ???
???????. - ?????? C-145/96.

????????? ??? ??????????? ??? ??????????? 1997 ?????? I-04857

????????????? ??? ?????????????? ??????????????

1 ? ??????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ??? ???
?????? ??? ??????????. ?????????????? ? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ???
?????????, ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ???
????????? (?? ?????? ???) ??? ????????; ?? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????? ???
?????? 9, ?????????? 2, ??????? ?, ??? ????? ?????? ??? (1). ??????????, ?????????? ??
????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ? «?????? ?????????? ??????????»;

| - ??????? ??????? ?? ?????????? ????????????

A - ? ???? ??????? ??? ??????? ????????????

3 ? ??????? Finanzamt Trier (?????????? ???) Trier (???: ???: ???) ?????? ??? ??
?????????? ?? ??????? ?? ?? ?? ?? ?????? ?? ??????? ?? ?? ?? ?? . ? ???????
?????? ?????????? ??????? ?? ?????? ??????????? ?? ??????. ?? ???????
?????? ?? Finanzgericht Rheinland-Pfalz (???: ???: ???: ???) ?? ???:
?????, ????, ??? ? ???????, ?? ???????, ?????? ??????? ?? ??????

???????????? ?????????????? ??? ?? ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??? (3).

4 ?? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? «?? (? ??????????)
?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ». ??? ?????????? ? ??????????
?????????????, ?????? ?????, ??? ?????? ?? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??????
?????????. ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ??? ??? ?????????? ?? ??????????
????????? (4) ??? ?????????? ?????? (5). ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?
????????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? «?????????????????, ?????????? ?
?????????» (6). ? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ???
??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ?? ??????
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ??? ??? ????
????????? ??????????, ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ???
????????????? ??? ??????????. ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?? «????? ??????????»
????, ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ??? ??????????, ??
????????? ?????? «????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ». ??? ??????
??? ?????? ??? ?????????? ??????, ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ? ?????? ?????? ???
????????? ??? ?????????? ?????? ? ??????.

5 ?? ?????? ?????????? ?????????? ??? ? ?????? ??? ? ?????? 9, ?????????? 2,
???????, ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ? ?????? «"?????
????????? ??????????" ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ??? ??? ?????? ???
????? 3a, ?????????? 4, ?????? 3, ??? UStG 1980». ??? ???? ???? ???, ?? ?????????? ???
?? ?????????? ??????????, ??? ??? ?????? ???, ?????????? ?????? ??? ?????????????? ???
????? ?????? ?? ??????????, ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ???
????????? ??? ?????????? ?? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????? 9, ?????????? 2, ?????????? ?. ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??????, ??? ??? 177
??? ?????????? ?? ?? ?????????? ??????:

«????? ?????? VI, ?????? 9, ?????????? 2, ?????? ??, ?????? ??????????, ??? ?????? ??????
(????? ?????????? ?? ??????????, ??????????, ?????? ??????, ??????????, ??????????,
?? ?????? ?????????? ??????, ?????? ??? ? ?????????? ?????? ??? ? ??????
?????????) ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ???
????? ?????????? ??????????;»

B - ? ?????????? ??????????

6 ?? ?????? 9 ??? ?????? ?????? ??? «????? ?????? ». ?? ?????????? ???
????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????:

«1. ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ???
????????? ??? ?????????? ? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ??? ??? ?????? ?????????? ???
?????????, ?????????? ?? ??????, ? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ???.

2. ??????????:

(...)

?) ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??????????, ?? ?????? ?????????? ?? ??????
????????????? ?????? ??? ?????????? ? ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ??????????????
?? ?????? ??? ?????????? ???' ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ???, ?????? ?
????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
????????????? ??? ??? ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ???, ?????? ??? ?????? ???
????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???:

(...)

- ?????? ?????????? ??? ??????????, ??????????, ?????? ??????, ??????????, ??????????,
??? ?????? ?????????? ??????, ??? ???? ? ?????????? ?????? ??? ????
????????? (...»

7 ?? ??? 21, ??? ??? ?? ??? ????? ?? ?????? XII ??? ??? ????? ??????, ??????????
????? «????????? ??? ????? ?????? ??? ??????» ??? ??? ????? ??? ?????? 1, ??????????
??, ?? «? ?????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ????? 9, ?????????? 2,
????????? ??, ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ??????»
????????? ??? ?????? «?? ??? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ??? ???? ?????? ??? ??????
????? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????».

II - ??????????

8 ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ? ??????, ? ??????, ? ??????????
????????? ??? ?????????? ??? ? ??????. ? ?????????? ??? ?????? ?????????? ???
????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ??'
????????? ??????.

III - ??????

A - ? ??? ?????? 1 ??? 2 ??? ?????? 9

9 ?????? ? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? 1 ??? 2 ??? ?????? 9 ??? ?????? ?????? ??????
????? ?????????? ??? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ???? ?????????? ???? ??????????
????????? ??? ??????????, ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ??????
Dudda (7) ?????????? ?? ?????? ??? ?????? 9, ?????????? 2, ?????????? ?, ??? ??????
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??????, ?? ?????????? ?????????? ??? ???
????? ??? ?????? ??? ?????????? 1 ??? ?????? 9, ? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ??
????????? ???????. ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ?? ??????,
??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? 26 ??? 31 ??? ??????
??? ??? ?????? Dudda (????? ?????? ??? ??????, ?????? ?? ?? ?????? 9, ?????????? 2,
????????? ?, ??? ?????? ????). ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ???
????????? ??? ?????? Dudda ??? ??' ??????, ??? ??? ??? ?????? ?????? ??? ??????
????????? ??? (8):

«????? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? 1 ??? 2 ??? ?????? 9 ??? ?????? ?????? ??
????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ? ?????????? 2 ??? ?????? 9 ?????????? ??? ??????
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? - ??? ?????????? ??? ??? ?????????? 3 ??? ?????? 9,
??? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? - ??? ?????? ??? ??????, ?????? ???,
??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ??????
??, ??? ?? ?????????? ??? (...)(9).

???????, ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? 9, ? ?????????? 1 ?????? ?????????? ??
????????? 2 ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??????????
????????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ???
9, ?????????? 2. ?? ? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??????
????? ?????? 1.

???????, ?? ????? ?????????? ??? ?????? 9, ?????????? 2, ?????? ?? ?????????????? ???
?? ??? ??? ?????? ???, ? ?????? ?????????? ??? ??? ?????? ?????????? ?????? ???
??????, ??? ??? ?? ???:

"? ?????????????? ??? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????????
????????????? ??? ?????? ?????? ?????, ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ??
????????????? ??? ??? ?????? ?????????? (...) ?? ??? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??
???' ?????? ?? ??????? ? ????, ???? ? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ???
????? ??? ?????????????? ??? ??????????????, ? ?????? ?????? ?????, ?? ???????, ??
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????, ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ???
????????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ??????
????????????? ??? ?????? ??? ??????".

????, ?? ?????? 9, ?????????? 2, ??? ?????? ?????? ??????, ??? ?????? ???, ??? ??????
???? ?????? ?????????? ??? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ??
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ??????»

10 ???? ???' ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????, ? ?????????? ??? ??????
????? ??? ?????????? 1 ??? 2 ??? ?????? 9 ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? 9,
????????? 2, ?????????? ??, ??? ?????? Dudda, ?????????? ??? ?? ?????????? ???
????? Linthorst, Pouwels ??? Scheres (10). ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?? ??????
?? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? 9, ?????????? 2, ??????
??, ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ??????????.

B - ?? ?????????? ??? ?????? 9, ?????????? 2, ?????? ?? ??? ??????

11 ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????
?? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? 9, ?????????? 2, ?????????? ??, ???
????? ??????. ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ???
????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ???
????????? ??? ?? ?????????? ??? UStG, ? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ???
????????? ??????, ?????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? 9,
????????? 2, ?????? ??.

? - ?? ?????????? ??? ?????????? ??????????

12 ? ???????, ? ??????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ??? ??
????? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????????
????????? ??? ??, ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ??? ??
?????.

13 ??? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??????????
????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ??? ?????? ??????????
????????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ??????
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????????.

14 ? ??????? ??? ?????????? ??? ?????? 9, ?????????? 2, ?????? ??, ??? ?????? ??????
????????? ?????? ??? ?? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ??
????????? ? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ???
?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ???.
?? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??' ?????????? ?????? ??? ??
????????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???

????????? ??? ??????????? ??, ?????? ?? ??????? ????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??
??, ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ????? ?? ????? ?????????????? ?? ??
?????????? ?????????? ?? ??????????.

15 ????? ??????? ?? ?????????? ???????? ??? Phytheron International, «??? ?? ?????????? ???????? ?? ??? ?? ?????????? ?????? ??? ??????? ??? ?????????? ?????????? ???????, ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ??????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????», ??? ????? «(...) ??? ?????????? ?? ??? ??? ??? ??? ?????????? ??? ??? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? 177 ??? ???????, ????? ??? ?? ??? ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ??? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? (...)» (11).

16 ?????? ???????? ?? ???? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ???????????
?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ???? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??
? ??? ?????? ?? ???? ?? ?????????? ?? ???? ?? ???? ?? ???? ?? ?????????? ?? ???? ?? ?????? ??
????? ?? ?? ?????? ?? ???? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ???? ?? ?????? ?? ???? ?? ??????
?? ?????? 9, ?????? 2, ?????? ?.

? - ?? ?????????? ???. ?????????? ???. ??????? ???. ?????? 9, ?????????? 2, ??????? ?,
????? ??????????. ??? ?????? ???????

17 ?? ??? ??????? Linthorst ?? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????
?? ?????????? ? ??? ? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? 9, ?????????? 2, ??????
?? ??? ?????? ? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????
???? ?? «????????? ??????». ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ??????
??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
????? ejusdem generis (12), ?????? ??? «? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ???
????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
????? ?????? ?? genus ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? (??? ???) ???
????? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ??? ??
????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ». ? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
????? ?????? ??? ?????? ??? ??????

19 ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ? ?????????? ?? ? ? ?????????? ?? ? ? ?????????? ?? ? ? ?????????? ?? ? ?
????????? ??? ? ?????????????? ? ?????? ?????????? ?? ? ?????. ? ?????????? ?????????? ?? ? ?
?? ? ? ?????????? ?? ? ? ?????? ?????? ?? ? ? ?????? ?????????? ?? ? ? ? ? ?????????? ?? ? ? ? ?
????? ??? ? ?????????????? ?? ? ?????????? ?? ? ?????. ???? ? ?????? ?? ? ?
????????? ?????????? ?? ? ? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ? ? ?????? ?? ? ? ? ?
????????? ?????????? ?? ? ? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ? ? ?????? ?? ? ? ? ?

20 ????? ?????????? ?? ?????? ??????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ???????
????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??????, ?????????? ?????? ??? ??
????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ???, ??? ?????? ???
????? ??? ? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??????. ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ???
??? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? Dudda ??? Linthorst ??? ?????????? ???
?????? ??? ? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????
??????, ??? ?????? ?????????? ? ?????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????? ??????????
?????????. ??? ?????? ??? common-law ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??????????
?????????. ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??
????????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ??
????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ??????????????
????????????? ?? ??? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ??? ?????????? ???' ????
??? ?????, ?? ??? ??' ?????????? ??????????, ? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ??????
????????? ? ?????????? ? ?????????? ?????? ??????. ?????? ?????? ?? ??????
????????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??????????
????????????? ? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ??? ?????????? ???'. ????
????????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????

21 ????? ?????????? ? ?????????? ??? ?????????? ???????????, ?? ?????????? ?????? ???
??? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ???
????????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ???
????????? ??????????. ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ? ??????????
?????????, ?????????????? ??? ?????? ??? «?????????» (lawyers) ?????? ?? ?????? ???
??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????? ???
????????????? ?????????? ??????. ?????? ?????? ?? ?????? ??? ? ?????????? ?????????? ??? ??????
?? ?????????? ?????? ?? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????, ??? ?? ??????
??? ??? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??????????
??????, ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ??????
????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????????
????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????.

22 ??? ? ?????? ??? ? ?????????? ??? ?????? ?????????? ???????????, ? ?????? ??????????
????????? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ? ?????????? ??
????????? ??????????, ??? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??? ??????, ??? ??? ??????????????
???? ?????????? ?????? ?????????? ?????? (14). ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??????????
????????? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? 9, ??????????
2, ?????????? ?. ?? ?? ? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ??? ??
?????? ?? ?????? ??????????. ?????? ??? ? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??????????
????????? ?????????? ??? ??? «?????????». ??? ?????????? AM & S Europe ??? ??????????
(15) ?? ?????????? ?????? ??? ? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??????????
?????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? «??? ?????????? ??? ?????? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????? ???» (16), ??? ?????????? ???
???? ?????? ?????? ?? ??? ?????? 77/249/??? ??? ??????????, ??? 22?? ?????? 1977 (17),
???? ?? ?????????????? ? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ???
????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ???
????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ??????, ?????? ??? ?? ??
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ???, ?? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ???
?????? 2 ??? ?????? 77/249 (????????? Rechtsanwalt ??? ??????) ?????? ??
????????? ??? ?????? ?? ??????????, ??? ?????? ??? ?????????? ?, ??? ?????????? ???
????????? ??? ?????? Linthorst, ?????? ?? «????????? (...) ???» (18). ????
????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????????
?? «?????????», ? ?? ?????? ??? ?? «????????? ??????»: ?????? ?? ?? ?????? ???

???? ? ?????? ??? ??? ????? ?????? ?????? ??? ? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ???
?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? 9.

23 ?????? ??? ?????? ?? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ??? ?????? ????????,
????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????? (??? ????????)
?? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??????????) (19)
?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ??
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ???
????????? ??? ?? ???????. ? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? (????? ?? ?????? ???
????????? ??? ?????? ?????? ??? ?? ???) ??? ?????? ??? ??? ?????? ?????? ?????? ???
????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????? ??? ?????? 9 ??? ?????? ?????? ??? ?? ?????? Dudda (20).

24 ?? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ?????????? ? ??????????
????? ??? ?????? «????? ?????? ??????», ?? ?????????? ?? ??? ??????????
?? ???????. ??? ??? ?????? Linthorst ?????? ??? ? ?????????? ??? ??
????????? ??? ?????? ?????? ?????? 9, ?????? 2, ?????? ?, ??? ???
????????? ??? ??? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ???
?? ?????????? ?????? ?????? «??? ?????? ?????? ??????», ??????
?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? «????? ??? ?????? ??
?????????» (21) ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??
? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ???
????? ?? ???????. ?? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? «????? ???
?????» ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??
????????? ??? «????? ???

25 ??? ?????? Dudda ??? ?? ?????? ?? ??? ?????? «????? ?????? ??????» ???
????????? ?? 9, ?????? 2, ?????? ?, ??? ??? ?????? ?????? ????????,
????? ???, ?? ?????? «????? ??????» ??? «????? ??????» ????????????, ??
????????? ??? «??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ???
????? ?? ?????? ???. ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ??? ??
????? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????» (22).
????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??? ? ?????? «????? ?????? ???
?????» ??? ?????? 9, ?????? 2, ?????? ?.

26 ??? ?????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????? - ??? ? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????? ??? ?????? ?? ?????? - ?? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??
????????? ?????? ?? ??? ?????? ??? ?????? ?? «??? ?????? ??? ??????
????????? ??????» (23) ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??????
????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
??? ?????? ??? ?????? ???.

27 ??????, ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???, ?? ??? ?????? ???
????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ???
????????? ???, ?? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ???, ??? ??
????? ?????? ???, ???, ?????? ???, ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
?????.

28 ??????, ?????? ?? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???, ? ?????? ??? ?????? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???, ?????? ?????? ?????? ??? ??????
????? ?????? ??? ?????? (24). ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???

? ?????????? ?? ?????????? ????????????, ??? ????? ?????? ?? ??? ???? ?????????? ????
????? ??? ?????????? ??????? 9, ?????????? 2, ????????. ??? ?????? ??? ??
????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??? ??
????????? «?????????», «?????????» ? «?????????», ??? ??? ?????????? ??? ????????????
???? ?????????? ????

29 ?????, ?????????? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ??' ?????????? ??????????
?? ??? ?? ?, ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ??? 9, ?????????? 2,
????????? ??, ??? ????? ??????, ? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ???.
?? ?????? ??? ? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???.
??????, ??? ?????? ??? ??????? ?? ?????? ??? ?? 9, ?????????? 2, ?????????? ??, ???
????????, ??????? ?? ???? 21, ?????????? 1, ??????? ??, ????? ?????????? ?? ?????
???? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ????? ?????????? ?????????? ??? ??
????????????? ??? ????? 9, ?????????? 2, ???????, «??? ?????????? ??? ??
????????????? ??? ??????» ?? ?????????? ??? ?????????? ???. ???????, ?? ???????
?? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ???????,
?? ??????, ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ??????? ??
?? ?????? ?? ???? 21, ?????????? 1, ??????? ??, ?????????? ?????? ??? ?????? ??
?? «?????? ??? ? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ???
?? ??????? ??? ??????». ? ?????? ??? ?????? ?? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ???
?? ??????, ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ???
???? ?? ?????? ???.

IV - ??????????

30 ??? ?? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?? ??? ???? ???? ?????? ???
????????? ??? Finanzgericht, Rheinland-Pfalz:

«?? ??? 9, ?????????? 2, ??????? ??, ??? ??? ?????? 77/388/E?? ??? ??????????, ??
17?? ??? 1977, ??? ?????????? ??? ?????????? ???. ??? ?????? ???, ??? ?????????? ??
???? ?????? ?????? ?????? - ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????: ??????????
????????? ???, ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ??????????
??? ???????. ?? ? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ??
??????????. ?? ??? ??????????, ?? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ??
????? ??? ??????????, ??? ?????? ?????????? ??? ??? ?????? ?????????? ????.»

(1) - ??? ?????? 77/388/??? ??? ??????????, ??? 17?? ??? 1977, ??? ?????????? ???
????????? ??? ?????? ???, ??? ?????? ?? ??? ?????? ??? ?????? ?????? - ???
????? ??? ?????? ?????????? ????: ?????????? ?????????? ??? (?? ????. ????. 09/001, ?. 49, ??? ?: ??? ??????).

(2) - ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ?? ?????? ??? ?????? ?????????? ???
????? ??? ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???.

(3) - ? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? 1, ?????????? 1, ?????? 1, ??? 3a, ?????????? 1,
??? Umsatzsteuergesetz 1980 (????? ??? ?????? ?????? ?????? 1980, ??? ?: UStG). ??.
BGBI, ?. 1953.

(4) - ???. ?????? 3a, ?????????? 3, ?? ?????????? ?? ?? ?????? 3a, ?????????? 2, ?????? 3,
????????? a, ??? UStG, ? ?????, ??? ? ?????? ?????????? ?????? ??? ? ?????? ??? ???? ?????? ?????
????????? «????????? ????????????, ????????????, ????????????, ????????????, ????????????, ????????????
? ?????????? ?????????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????» ??????????
? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ? ?????????? ??? ? ?????????? ??? ??????????.

(5) - ?? ??????? ??????????? ??????????? ??? ??????????? ??? ?? ??????????? ??? ?????????? ?
?????????? ?? ??????????? ?? ??????????, ??????????? ??? ?? ??????????? ?????, ??
????????? ???????????, ??? ?? ???????????, ?? ???????????, ?? ???????????, ??
???? ?? ???????.

(6) - ?. ???? 3a, ??????? 4, ?????? 3, ??? UStG.

(7) - ??????? ?? 26?? ??????????? 1996, ??????? C-327/94 (?????? 1996, ? I-4595).

(8) - ???. ??????? 20 ??? 23 ??? ?????????.

(9) - ?? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? 4?? ?????? 1985, ?????? 168/84,
Berkholz (?????? 1985, ?. 2251, ??? 14).

(10) - ??????? ?? 6?? ??????? 1997, ??????? C-167/95 (?? ?????????????? ???.
???????, ??? ?: Linthorst). ?. ??????? ?? ??????? 10 ??? 11 ??? ??????? ???.
?????? ?? ?? ??????? ?? 9, ??????????? 2, ??????? ??, ??? ??????? 19 ??? 23.
??, ??????. ???????????, ?? ??????? 8 ??? 10 ??? 19 ??? 25 ??? ??????? ??.

(11) - ??????? ?? 20?? ?????? 1997, C-352/95 (?? ?????????????? ?????? ?? ????????,
?????? 12 ?? 14).

(12) - ?. ??????? 21 ??? ??????. ?. ?????? ??? ??? ejusdem generis, ?.?. ???.
Bennion: Statutory Interpretation (Butterworths, 2nd ed. 1992), ?. 860 *???*

(13) - ???.?, ?????? 20.

(14) - ??????? ??????? ?? ??? ????? ?? ?????????? ?? Bundesfinanzhof ?? ??? ??????? ??
17?? ??????? 1960 (?????? IV 135/58 U, Bundessteuerblatt III 1961, ? 60) ??? ??????? ??
????????? ??????????? ?? ?????????? ??????? ?????? ?????? ?????????? ??? ??? ??? ???
???? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ??????? ??????????. ??? ??? ??? ??????????????
????????? ???, ??? ??????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ???
????????????? ?????????? ???????, ????? ?????????? ???????, ????? ?????????? ?????????? ??? ???
?????????. ?? Bundesfinanzhof ??? ??? ?????????? ?? «?? ?????????? ??? ??? ??????
????????????? ?? ?????????? ??? ?????? ??????», ??? ??? ?????? ??? ??? «??
????????? ?????? ?????? ?????? (...) [??? ???] ? ?????????? ?????? ?????? ?? ??????
????????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ??? ?????? ?????????????? ?' ??? ?????? ?????????» ??? «?????
?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??????????????
?? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ???
?????? ??????????».

(15) - ??????? ?? 18?? ??? 1982, ??????? 155/79, ??????? 1982, ?. 1575.

(16) - ?????? 25 ??? ???????????.

(17) - ?? ??. ???, ???, 06/001, ?, 249.

(18) - ??., ?????? 24 ??? ???????.

(19) - ??., ???????, ?? ?????? 5 ??? ?????????? ?? ?????? ?????????? Darmon ????
?????? C-190/89, Rich (?????? ?? 25?? ?????? 1991, ?????? 1991, ?. I-3855).

(20) - ???. ????? ??????? 21 ??? 23, ??? ?????????? ?????? ??? ?????? 9 ??? ???????.

(21) - ??? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ????? Linthorst, ??? 22.

(22) - ???. ??? 25 (? ?????????? ???).

(23) - ?????? Linthorst, ??? 22 ??? ???????.

(24) - ?? ?????????? ?????? ??? ????? 21 ??? ?????? Linthorst: «??????, ?? ? ???????
??? ??????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??????? ?? ?????, ??
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???, ?? ?? ??? ?????? ??????? ??
?????????, ??????? ???, ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ??? ??
? ?????? ?????????? ??? ?????? 22 ??? ?????? ???, ? ??? ?????? ?????? ?????????? ???,
?? ?????? ???????, ??? ?????????? ??? ??????????, ??? ?????????? ??? ?????????? ???
????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? 28, ??????????
3, ?????? ?, ?? ??????? ??? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ???.
» ??????? ??
????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ???.